



Semanario festivo bilingüe

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Castellón, un mes DOS REALES

Núm. suelto 5 céntimos

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Plaza de Sixto Cámara, 5

A LA SEÑORITA

Remedios.....

Semejan tus mejillas primorosas
a frescas rosas-de olor impregnadas,
tan agraciadas como son hermosas
tus caprichosas y dulces miradas.

Así lo dirá ese que por tí muere,
el que te quiere, -y hasta el que te quiso,
pues es preciso-que del que te viere
a tí estuviere-rendido y sumiso.

Clemente Cervera.

Chismes y Cuentos

SECCIÓN LIBRE

La Redacción de este periódico, no se hace solidaria de los conceptos que los colaboradores de esta Sección puedan verter en sus escritos, pero sí tendrá el especial cuidado de que no aparezcan en ellas frases mal sonantes y epítetos que puedan zaherir la susceptibilidad de nuestros amables lectores y lectoras.

Además, los que manden algún original deberán firmarlo y hacer constar en él, su domicilio, sin cuyo requisito no será admitido. Serán solo colaboradores los suscriptores.

⊗⊗⊗

A FRANSISQUETA D.

De la calle Joaquín Costa.

Lo que te vull no me obligues
a dirte, que no podré;
pues encara que infiel me sigues
yo en chamay te olvidaré.

Tot val, segóns lo que cósta
en este mon renegat;
molt deus valdre tú, chiqueta,
perque molt me vas costant.

Com te vullic tant, no podré
olvidar la ingratitude
que me has fet, y portaré
dins de mí hasta la taut.

Si la veu, no li digau
que apunt estic de morir;
pot ser que ella se alegrara
de lo que me ha fet patir.

Tu me dius que no Fransisca
y tots preguntanse van,
cóm de boca tant chicoteta
pot eixir un no tan gran.

Pardalets que hau fet parella
y en el abre el niuet teniu,
anéu y conteuli a della
lo a gust que en el mon viviu.

Mira tú si te vullic de chances,
que dels llabis ve el teu no,
y ells maten mes esperances,
y en ca eis besaría yo.

Amarga com la retrama
era la teua chelor;
huí eis seis me han ensés en flama
y ésta si que es amargor!

No me digau, que no la vullga,
no me martiriseu ya més:
obrigaume el cór, tragaula,
y si puc la olvidaré.

Tan ferit tinc el meu cór
per las ilagues amoroses,
que hasta de vórel tinc pór.
És el teu idolatrat

Traga globos.

⊗⊗⊗

ATENCION

Lectores y lectoras:

Voy a daros a conocer una joven
que reside en la Plaza del Rey Don
Jaime y responde por el nombre
de Consuelo B. pues bien queridos
lectores dicha joven no quería que
saliese a relucir en este semanario,
pero suponiendo me perdonará

pues mi intención no es molestar-
la para nada y en prueba de cari-
ño voy a dedicarle estas líneas:

Eres bella como un ángel
y tienes dientes de marfil,
tus ojos son dos luceros
y un diamante tu nariz.

Eres hermosa y graciosa
y hasta incitas al pasar
con esos labios de rosa
que están pidiendo besar.

Cuando te veo por la calle
siento tan grande impresión
que parece, que me arranquen
toito mi corazón.

Un poeta pobre.

⊗⊗⊗

Voy a ocuparme de un joven
llamado Nitor y trabaja en casa
del rico propietario Boeto, que tie-
ne mucho de «echado pa lante» y
de tonto, este joven tenía relacio-
nes con una muchacha que vale
lo que pesa, simpática y cariñosa
llamada Dolores, pero no sabemos
lo que habrá pasado, que es el
caso que festeja a otra que no vale
la pena el mirarla, sin duda este
joven se habrá enamorado de sus
narices y de su tipo pero creo que
pronto se la dejará.

Un amigo.

⊗⊗⊗

En la calle de S. Vicente habita
una niña llamada P. N. que tiene
relaciones con M. T. pintor, esta
pareja se aman de tal modo que
han llegado al extremo de que les

tengan envidia muchos de los amigos de ambos.

Yo como buen amigo les aconsejo que no hagan caso de las palabras de cuatro envidiosos que desearían que se rompieran las relaciones.

Conque a quererse mucho y no hacer caso de unos ni de otros y hacer lo que dice el refrán.

A palabras necias
oídos sordos.

El Pano.



En el carrer de La Leaitad habiten tres clavellets que responen per Paca la Carbonera, Antonia la Martella y Francisca Abad, tenen mol de postineras, se empolven pera enamorar als fadrins, porque no tenen novio, fatal desgrasia de no poderne encontrar y Francisqueta que ne tiene, no la sabud guardar, pero encara es hora de agarrarlo que ell está perdut per ella, el que t' estime está pasant per la tehua porta. Escampa el ull.

Rellam.



Atra volta vach a ocuparme de Carmen la Romana, del carrer de Santa Bárbara per averli demanat la ma un chové que te moltes pesetes, pero te la desgrasia que es molt chovenet, y per no desairarlo li ha contestad qu' el que vullgue a ella ha de tindre tantes pesetes com ella te els colors de la cara, así es que tindras que agarrar a un pesador de garrofes, y sino te quedarás pera esplugar tontos o mastegar bombons.

La enterrada Viva.



En la calle de San Vicente habita una linda joven llamada Consuelo que es tan hermosa y bonita que basta mirarla una sola vez para quedar completamente enamorado de ella.

Tambien habita en la misma calle otra pollita llamada Teresa que es un prodigio de hermosura y buenas... virtudes a la cual ronda todas las noches un joven llamado... bueno el nombre no viene al caso. Pero ha sucedido que dicho joven ha visto a Consuelito y le ha pasado lo que pasa a todos

los que la ven y ella mira y es que ha quedado como ipnotizado al dirigirle ella una mirada de esas que ella suele dirigir y como los ipnotizados cumplen la voluntad de los ipnotizadores, él ha quedado prendado de ella, de lo cual deduzco que ella también debe estar prendado de él porque sino él cumpliría otra voluntad.

Si es así ruego que me lo comuniqué Consuelito y yo se lo comuniqué al joven y así habrá un arreglo y no sufrirán una parejita de jóvenes tan... buenos, pero sería una verdadera lástima.

*Uno que pasa todas las
noches por esa calle.*



COSAS DEL AMOR

Lectores y lectoras: pongo en conocimiento de Vdes. que tres números van ya publicados de este festivo semanario y en dos ha aparecido en dichas columnas una hermosa joven llamada Carmen de la calle de Arenós, y firmados por «Uno que te quiere».

Tengo de advertirle a dicha joven que bien la quiero, pero no vaya a bailar con la sociedad de el ansisam, porque mi gusto sería ese, para colmar mis propósitos de amor.

También he observado que el día 1.º de Mayo, por la noche, iba con un joven que al parecer vestía de luto por la calle de González Chermá y es de dicha sociedad, me parece que dicho joven debe ser muy postinero, porque él cuando va parece que se lo ha de comer todo, pero no sabe él que hay un refrán que dice: «Peritas no comerás».

Le refiero a dicho joven que no piense en ir con ella porque de lo contrario me echaría por tierra todos mis planes y no sería feliz en toda mi vida, espero de este joven que no se ponga en camisa de once varas o de lo contrario me verá obligado a tomar informes.

Ven a mis brazos eternamente con tus caricias seré feliz, dame tus besos, que así tan solo puede calmarse mi frenesí.

Uno que te quiere.

A una joven que le llaman Carmen la Romana y que habita en la calle de Santa Bárbara, le tengo de advertir a dicha joven que no se lo crea tanto, y que no se burle conforme hasta ahora del joven que con ella ha tenido relaciones, y que no diga lo que dice a las amigas de la calle, ella no sabe que todo lo que está diciendo no se creen nada.

Carmen eso te lo advierto para que no vayas a pasar el tiempo inútilmente diciendo esta clase de cosas.

Te tengo que decir que no presumas tanto cuando van a bailar a tu calle, que de los que por allí van todos festean, me parece que a ese paso te vas a quedar para vestir santos.

Ya sabes que siempre soy el mismo.

El Sello Gris.



A una Pepita de la calle de Moredas.

Esta simpática pollita tiene relaciones con un tal M. Soler (a) el Chamad el cual no le pertenece para un angelito como ella y además está loco por ella un fulano llamado M. Padilla.

Un amigo te aconseja, tu harás lo que quieras, pero ese a tu lado no te corresponde pues te desacredita en gran manera.

Tantos amigos que tendrás como yo, que te aprecian, te adoran y..... dónde has ido a parar Pepita.

Tengo un pesar que me aflige dentro de mi corazón pero contarte no puede y jesta es mi pena mayor!

El Hombre del poder.



Hay gran expectación por la corrida de vaquillas que se ha de celebrar el domingo.

Espadas: Rosa de la calle de San Roque y su amiga Vicenta de la calle de Ribalta.

Banderilleras: María la de la tienda y Carmen la torratera de la calle de 7 y 9 de Julio.

Parrandas: Vicente el Granaero, Tomás de la Calle de Salmerón y María y su amiga de la calle del 1.º de Mayo.

Amenizará el acto el acordeón de Bernardo.

Uno de chaqueta

Tengo el gusto de sacar a relucir una conversación que tuvieron dos íntimos amigos, llamados Antonio y Mut, que supongo que alguno de mis lectores conocerán.

M. ¡Che Antonio! ¿vols vindre? ¿Ahon?

M. A l' alquería del teu cosí a pasar un parell de dies.

A. Home si meu hagueres dit antes potser que aguere anat, pero hara tinc el pensament en una atra cosa.

M. Quina cosa es eixa.

A. Es que mandit que tenen que eixir en la «Juventud» una parelleta, que els dos la coneixem amuntó y vullc comprarla.

M. ¿Y quina parelleta es eixa?

M. Pues qui te pareix que tenen que ser sino Angelita y el Pote.

M. ¡Home! ¿y per aixó no vols vindre?

A. Es que me quedaría sense la «Juventud» y me sabría mol de mal.

M. ¡Pues entonses pots fer una cosa!

A. Segons quina cosa sigue.

M. ¡Mira que eres mal pensat! lo menos te penses tu que vach a dirte que fases moneda falsa.

A. Bueno, bueno, pocas raons y diso pronto que se fa tart.

M. Pues bueno, ¡yo vullc dirte! que compres la meua si poch.

A. Si home, perquè no tinc que voler.

M. Bueno, nosatros anem a comprar lo que falte, adios.

A. Paseo bé.

Después de haber oido eso me retiré un poco y preparé otros originales hasta el regreso de la Alquería.

EL REGRESO

Después de haberse saludado, li pregunte:

M. Me has aguardad la «Juventud», Antonio.

Si, home, ¿si no fore porque no sabie la Alquería te la haguere portá allí.

M. ¡Qué! si que han eixit.

A. ¡Yas! licho home.

M. ¡Che! tu be saps lo que li posen a Angelita.

A. Pues fijat al Pote.

M. Que pasó porten, cuan me alegre.

A. Encara me alegre mes yo.

M. Si no fore que ya festeche Angelita liu dirie.

Pues no cal que liu digues si nos o pagaré yo, ¡saps lo que te dic que se apañen.

M. Tame tens raó.

Se despiden y se van los dos.

¿Quién seré yo?



Una conversación obtenida entre dos amigos a la sombra de un pino de la calle Joaquín Costa, dichos amigos son Vill y Sentet.

Vill después de hablar varios asuntos, li diu a Sentet, escolta mudem de sonversasió y parlem de tot un poc ¡A tu te pareix bé lo que a fet Fransisqueta esta chiquilla de este carrer.

S. ¿Que es lo que a fet?

Vill ¿Encara no te has enterat? pareix mentira un chóve com tu que té tanta satisfació en ella.

S. No ma enterat absolutament de rés de lo que me dius.

Vill Pues que li a donat carabasa a Pepet el M....

S. ¿Qué me dius? ¡imposible! no meu crech.

Vill A mi cuan meu digueren tame eu tenie a broma, pero tantes cosas m' andit que al últim man convensut, y hast' ara ya me huan dit tres.

S. Pues si que me extrañe porque después de estar tan de tems aguantanlo y sense ferli ningún desengaño, a vengut el día en que se ha declarat y en una rabá de les que ella te, l' adisat desconsolat, ¡qué desgrasiat es el pobre Pepet!

Vill ¿Desgraciad? no sé per qué.

S. Home, porque es vergoñós y es la primera volta que sa desidit a parlarli a una chica y sa lluid.

Vill Si es aixina si que estará pensatiu.

S. No eucregues, pensatiu podrie estar si no quedaren mes chiques, pero aixina ben tonto será.

Vill Tame tens raó, pero si yo fore Pepet li tornarie a parlar com ella se mereix.

S. ¿Perqué dius aixó?

Vill ¡Per qué eu dic! per que

una chica que se te per tan formal después de haber fet pasar per ahon ella ha vollgut al bon chic de Pepe hara li diu que nó me sec que un espárrec.

S. Si que está llechs pero ells seu pasarán.

¿Quién seré yo?



En la calle de Alloza habitan dos jóvenes llamadas Lolita y Anita (con el apoyo de la Bola de Oro) estas niñas presumidas hasta allá, quieren pasar por bonitas y ricas con muchas ahijas en la platería; y todo eso por tener muchas ganas de novio.

Yo os aconsejo os enmendeis un poco, de lo contrario, vais a caer en el mas espántoso ridículo ante los jóvenes.

Esto lo dice vuestro amigo que os quiere como un fuerte dolor de vientre.

Sanfor



Hoy domingo debut de la pareja de baile y canto norte-americano por el popular y coloso bailador de tango con la canzonetista Anita (a) bella y Antonio (a) cháqueta esta parejita los han contratado con objeto de ganar muchos miles de pesetas por sus tipos extraordinarios.

Un farero.

Desde Benicasim

Sr. Dr. de «La Juventud»

Voy a ocuparme por primera vez de una pareja de jóvenes llamados María Ramón y Antonio T. esta pollita tiene relaciones con este joven, pero este no quiere que salga al Teatro, y ella le dice que cuando no esté contento que vuelva la espalda, porque ella quiere salir en el Teatro a pasear sus echúras, porque se cree que como ella no hay otra en todo este pueblo.

Esta joven presumida cuando va por la calle parece un pollo americano de esos que se crían en lo alto de Aragón. No te lo presumas tanto nena, que no hay para tanto y si teu vas creen te quedarás pera despullar Sans.

¿Quién seré yo?

Desde Burriana

Sr. Director de «La Juventud».

A CARMENCITA PIQUER

A tí, pura virgencita,
es a quien tengo querer,
a tí, joven Carmencita
a tí, hermosa Piquer.

Cuando yo te conocí
desconocía el amor,
mas ahora siento en mí
que te quiero con fervor.

Y si digo, aunque tarde,
que mi amor es el primero
sabrás que es verdadero
el que en mi pecho arde.

No ignoras yo quien soy,
y bien sabes que te quiero;
te he querido hasta hoy,
te querré, hasta el postrero.

Y creo tampoco ignoras,
que por ver tu cara y talle,
en la esquina de tu calle
me pasaba muchas horas.

Tu me tuvistes quimera,
según pude enterarme,
y dejé ya de pararme
en la esquina de Rochera.

Acabóse mi alegría,
empezó mi sufrimiento
y al continuo tormento
lloraba de noche y día.

Y en tanto padecer,
fuíme lejos unos meses,
y no sabrás cuantas veces
te quise volver a ver.

Vine otra vez a la Plana
más triste y enamorado;
pues no te había olvidado,
linda joven de Burriana.

Estoy muy desesperado
por mi suerte tan maldita;
yo quisiera Carmencita
tenerte siempre a mi lado.

Y antes que a todo el oro
a tí mejor te prefiero:
todo es, porque te adoro,
todo es, porque te quiero.

B. V.

CARTA SEMANAL

Lunes.—Antonio Fortea lleva una rosa en el pecho para que las pollitas le quieran y no sabe que las pollitas le van a tomar por el hijo de la portera.

Martes.—Francisco Risetes de la calle de Santa Bárbara se pone la mejor ropa para hablar con las novias de sus amigos y hacerles reñir con ellos.

Miércoles.—Doloretas B. de la calle de San Luis se lava con jabón de Pravia por ver si encuentra novio de chaqueta.

Jueves.—Josefina F. de la calle Mari y su prima Matildeta presumen mucho y parecen Loros de Parque.

Viernes.—Anita P. de la calle San Rafael y su amiga Elisa van a la serenata para ver si algún joven les hace el amor, cómo se conoce que el novio está en Barcelona.

Sábado.—Concha C. y su amiga de la calle de San Ramón van de paseo por ver si hablan con alguno de chaqueta.

Domingo.—Las mismas pollitas se van al cine, no por ver la película, sino por hablar con los hijos del amo, ellos no las quieren.

¿Quién seré yo?

Alquerías del Niño Perdido

A ROSARITO GIL

El día que no te veo
mi corazón no está alegre
Rosarito ne me olvides
que soy tuyo hasta la muerte.

Atentamente te hablo
y como un ángel te miro,
esos ojos que me tienen
el corazón mal herido.

Estoy pensativo y fijo
y colmado de amores
te entrego gloria y placeres
coronadita de flores.

Rosarito tu nacistes
para complacerme a mí,
yo hago nacer mi cariño
y vivo solo por tí.

Sin dulzura y sin querer
no puedo nunca existir,
sin la dicha del vivir
al lado de una mujer.

El amar lo manda Dios
y el querer el hombre débil,
la voluntad las gitanas
y el ángel Rosarito Gil.

La mano negra.

Alquerías de Santa Bárbara

Sr. Director de «La Juventud».

Muy Sr. Mio: Voy a ocuparme del joven Vicente M. (Charlot) que está enamorado de María la Chica; pero ella se conoce que no lo quiere, pero su madre quiere que lo ame a la fuerza, pero esto no está bien, yo te aconsejo María por lo mucho que te quiero lo mandes al Circo Americano como sujeto de risa

También me ocuparé de un joven llamado Vicente G. que tiene relaciones con Isabel, ambos son muy presumidos, él parece un marquesito y ella postinera con ganas de vestir a la moda.

Yo les deseo mucha suerte pero me parece que no llegarán a la vicaría.

Uno de Larache.

Desde Villarreal

Sr. Director de «La Juventud».

El cojer yo la pluma y escribir esta carta en este semanario no es más que quiero dirigirla a una parejita de tortolas que viven en la calle de San José o sea en el callejón, llamadas María la Marqueta y su amiga la Masovera, pues dicha parejita hace unos días que me estoy fijando que van recorriendo este pueblo y tienen la desgracia que tantos jóvenes como encuentran a su paso los miran de pies a cabeza y empiezan las dos a reirse y hacer sus andares flamencos y relucir el postín.

Dan a enterder con esto estas muchachas que nadie les parece bueno para ellas y se piensan que quien les dice esta boca es mía es porque ya las quiere, pues estáis equivocadas, fijaos bien que eso no está de acuerdo con lo que hacéis, y gracias que la una ha podido alcanzar relaciones con un chico que no se lo merece, pero lo que es a María siempre le sale la cuenta mal.

Alerta María y no te pienses que tienes que cojer a algún millonario y seguro será que tendrás que conformarte aunque sea el simpático Pascuallet de Birlet.

Edie Polo.

Sr. Dr. de «La Juventud».

Lo que parlaben Manuel Serisuelo y José Avellana l' atra nit en el sine:

Nélo.—(Le die a Pepet). Ché, estás enterat de lo que pasa, que Visent el Rullo a reñit en la novia.

Pepet.—¡Ché, aisé es cosa serta!

Nélo.—Si, home; lo que te conte. Per que se han encontrat ells dos de cara y no se han dit absolutament res; pero ché mira que la Malolla sempre el tenia al costad, dirás que ella era un baso de mel.

Pepet.—No sé que farán, pero es tan sego el amor, que el que riñ en la novia y dins de quinsé dies no torna, no sap que es lo millor.

Nélo.—Visent y Malloleta, mos despedim dienvos que si dins de quinsé dies no torneu, el vostre pensamen no estará may quiet.

Rullet, Rullet, Gracias a Deu que as reñit, que tú per douarli la contenta a la novia no te parlaes en els amigs.

A tu Malloleta, chove de Villarreal, ya te presentarem a Nélo, Pepet y Reginó, al tres en chineral.

Polo.

Imp. Vicente Bayo, Sixto Cámara, 5